

Dziś dobry poniedziałek. 2 okręgi tegorocznej wojny i rona radzary  
 licznik potancyjny drzewy dedylunje zlotu i epuzi Bydgoskiej.  
 Zarządy pływania floty amatorskiej bydgoskiego obywateli panie  
 wyphic krajac drugi wodne, przy czym ~~zlotu~~  
 pierwszy Tadeusza Lisieckiego w gromie na dolnej Wólce  
 od Płocic do rejonu portoweg Sianki - Gdynia i odwrócić  
 oraz na drodze wodnej Odra - Odra i na Kanale Górnorodow-  
 kins i na Odrze od Lubonia do ujścia nelli. Ponadto  
 flota amatorskiej bydgoskiego elipsoatawana jest wzmocni-  
 ce całej drógami Odry, u porzycania z rejonem portu  
 morskim Anicin - Świnoujście i lipotkami Dobrej Głogowa.  
 U stacji przedmiejskiej z gromie zlotu portu Ławicy  
 w Bydgoszy, Poranin, Ujście, Kujaw Wielkopolskie,  
 Kartuzie na Odrze, Malbork, Włocławek oraz pasażerów  
 bar remontowych w Bydgoszy, Anicin i Górnorodow.  
 Warto dodać, że flota towarowa tegorocznej Bydgoskiej  
 pływacze do Berlina Zachodniego, RFN-u, Belgii,  
 Holandii, Francji, Niemiec i Luksemburga. ~~zlotu~~  
~~zlotu~~ flota Unijstowa zlotu bydgoskiego przedmiejskiej  
 - u pływacze zlotu zlotu ~~zlotu~~ Unijstowa - dedylunje  
 pierwszy Colobock zlotu w zlotu

- nel -

W związku z tym flota towarowa tegorocznej Bydgoskiej  
 Anicin Tarnie przed 3 rona zlotu w zlotu dedylunje  
 oraz wyphic przy pierwszym zlotu 403 miliona  
 tonalilometrów. U pierwszych krajach dominacja Unijstowa  
 kradawac, piars, narowy, kamień w zlotu, w zlotu i w zlotu  
 Natomiast u pierwszych w zlotu w zlotu w zlotu  
 gromie Tadeusza byty, w zlotu w zlotu i w zlotu,  
 kamień granitowy, dół stłowy, butellu, zlotu i pane.  
 pierwszy wyphic zlotu zlotu i w zlotu w zlotu  
 zlotu, zlotu byty, zlotu w zlotu (zlotu i zlotu  
 portoweg i bar remontoweg. Za to wyphic  
 - piars u wyphic Tarnie, Harenowy.

- nel -



## I n f o r m a c j a

*Les*

do Koncertu Polskiego Radia z okazji "DNI MORZA"

dla pracowników P.P. Żegluga Bydgoska

Przedsiębiorstwo Państwowe Żegluga Bydgoska - podległe poprzez Zjednoczenie Żeglugi Śródlądowej we Wrocławiu Ministerstwu Komunikacji, jest jednostką gospodarczą, która świadczy następujące usługi :

### I. Usługi podstawowe

- przewozy ładunków na relacjach krajowych i zagranicznych,
- przewozy pasażerów,
- przeładunki we własnych portach handlowych,
- usługi portowe, takie jak: magazynowanie towarów w magazynach portowych, składowanie towarów na placach portowych, przetoki wagonów na potrzeby własne i obcych zlecciodawców.
- holowanie obcych jednostek pływających.

### II. Usługi pomocnicze :

- dokonywanie remontów bieżących, średnich i kapitalnych taboru pływającego oraz maszyn i urządzeń portowych,
- świadczenie usług przemysłowych na rzecz obcych zlecciodawców.

### III. Struktura organizacyjna

P.P. Żegluga Bydgoska, jest przedsiębiorstwem wielozakładowym, w skład którego wchodzi :

- Dyrekcja, z siedzibą w Bydgoszczy, która m.in. sprawuje jednocześnie bezpośrednią dyspozycję eksploatacyjno-handlową oraz nadzór techniczny nad jednostkami pływającymi i urządzeniami portowymi.

W ramach obecnej struktury organizacyjnej Dyrekcji podlegają bezpośrednio następujące zakłady terenowe :



267

- Fort Handlowy w Bydgoszczy
  - " " w Poznaniu
  - " " w Ujściu
  - " " w Krzyżu Wlkp
  - " " w Kostrzynie n/Odrą
  - " " w Malborku
  - " " we Włocławku
- oraz przeładownia kruszyw w Elblągu
- Baza Remontowa w Bydgoszczy
  - " " w Chełmnie
  - " " w Czarnkowie

Ponadto, w skład przedsiębiorstwa wchodzi ekspozytura terenowa, sprawująca głównie funkcje przedstawicielsko-dyspozytorskie.

Należą do nich :

- Ekspozytura w Gdańsku
- " " w Grudziądzu
- " " w Toruniu
- " " w Gorzowie Wlkp
- " " w Szczecinie

oraz stacja Obsługi w Bieliniku i przeładownia w Barcinie. Zasięg pływania floty armatora bydgoskiego w przeciwieństwie do pozostałych armatorów żeglugi śródlądowej, obejmuje prawie wszystkie krajowe drogi wodne, przy czym z uwagi na lokalizację przedsiębiorstwa, przewozy ładunków koncentrują się głównie na :

- Dolnej Wiśle od Płocka do zespołu portowego Gdańsk- Gdynia i odwrotnie
- drodze wodnej Wisła- Odra i Kanale Górnonoteckim,
- Warcie od Lubonia do ujścia rzeki.

Ponadto flota armatora bydgoskiego eksploatowana jest również na całej długości Odry, w powiązaniu z zespołem portów morskich Szczecin- Swinoujście i kopalniami Dolnego Śląska.

./.



209

W ramach przewozów eksportowo- importowych flota towarowa Żeglugi Bydgoskiej, pływa równocześnie do takich portów państw Zachodniej Europy jak : Berlina Zachodniego, RFN-u, Belgii, Holandii, Francji, Szwajcarii i Luksemburga.

W 1980 roku flota towarowa Żeglugi Bydgoskiej przewiozła łącznie ponad 3 mln ton różnych ładunków oraz wykonała pracę przewozową rzędu 403 mln tonokilometrów.

W przewozach krajowych dominatę stanowią takie ładunki jak :

- kruszywo budowlane wydobywane z koryta rzeki Wisły w rejonie Bydgoszczy i przewożone na potrzeby budownictwa mieszkaniowego i przemysłowego woj. bydgoskiego w relacji Wisła- Port Bydgoszcz,
- kruszywo budowlane wydobywane na Wiśle w rejonie Białej Góry i przewożone do Malborka na potrzeby budownictwa mieszkaniowego i przemysłowego woj. elbląskiego,
- piasek i kruszywo z Grudziądza do Elbląga,
- nawozy z Polic do Krzyża i Ujścia
- kamień wapienny z Barcina do Bydgoszczy,
- węgiel i ruda z portów morskich Szczecin-Swinoujście na Dolny Śląsk i odwrotnie.

Na relacji Bydgoszcz- Gdańsk- Bydgoszcz najczęściej przewozi się zboża importowanego, piasku formierskiego, pali żelbetonowych, złomu stalowego, części i urządzeń do maszyn, itp.

W transporcie międzynarodowym natomiast podstawowymi grupami ładunków są :

- przewozy eksportowe kruszywa z Bielinka do Berlina Zach.
- przewozy eksportowe butelek z Huty Ujście do RFN-u Belgii i Holandii,
- przewozy wyrobów hutniczych i stalowych z portów handlowych w Krzyżu i Kostrzynie do portów RFN-u
- przewozy kamienia granitowego z Krzyża do Holandii,
- przewozy gwoździ i drutu stalowego ze Szczecina głównie do RFN-u,

./.



Natomiast w imporcie przeważają takie towary (jak i

- zboże i pasze przywożone z RFN-u i Holandii do polskich elewatorów zbożowych w Szczecinie i położonych wzdłuż Odry,
- ruda chromu z RFN-u do Szczecina, itp.

Dla zabezpieczenia sprawnej obsługi portowej barek porty własne przedsiębiorstwa w 1980 roku przeładowały łącznie 2.9 mln ton różnych towarów.

Na bieżący rok plan zakłada wielkość zadań na wysokości wykonania 1980 roku.

W pierwszej połowie przyszłej pięcioletki przedsiębiorstwo zamierza dalej skutecznie rozbudowywać własne zaplecze techniczne, poprzez budowę nowej bazy remontowej w Bydgoszczy oraz rozbudowę i modernizację dotychczasowych baz remontowych w Chełmnie i Czarnkowie. W okresie lat 1981-1985 planuje się również poważne nakłady inwestycyjne na rozbudowę i dalszą modernizację floty towarowej, w tym szczególnie na zakup zespołów pchanych typu "Bizon" i "Koziorożec" oraz "Daniel" - przystosowanych do przewozów na Kanale Górnonoteckim. Poza tym przedsiębiorstwo posiada zatwierdzoną dokumentację techniczno-ekonomiczną na budowę bydgoskiej barki motorowej BEM-500. Barka ta z uwagi na jej nowoczesną konstrukcję, może być przeznaczona do przewozu prawie wszystkich ładunków i to zarówno w transporcie krajowym jak również w zagranicznym.

Jednym ze skutecznych czynników osiągania przez załogi Żeglugi Bydgoskiej pomyslnych rezultatów ~~pracy~~, jest prowadzenie na szeroką skalę różnych form współzawodnictwa pracy. Dla przykładu w 1980 roku prowadzone było współzawodnictwo o tytuł najlepszej załogi portu handlowego i bazy remontowej, o najlepszą załogę barki motorowej, holownika, pchacza oraz statku pasażerskiego. Ponadto w bazach remontowych i portach handlowych rozwijano współzawodnictwo międzybrygadowe.









# ŻEGLUGA BYDGOSKA

PRZEDSIĘBIORSTWO  
PAŃSTWOWE

BYDGOSZCZ, dnia .....  
ul. Grodzka nr 17

23.06

19 81 r.

SKR. TELEGR. ŻEGLUGA - BYDGOSZCZ 85-959

N B P II O Bydgoszcz nr 9029-521

Tel. Centrala	2252-27
Dyr. Naczelny	2245-85
Dyr. djs. Ekspł.	2254-53
Dyr. djs. Techn.	2256-95
Dział Handlowy	2245-96
Dział zaopatrzenia	2247-32
Dział Przew. Zagr.	2243-31

Wasz znak .....

Nasz znak AP/I/10/81

Polskie Radio

w Bydgoszczy

ul. Aleje Pierwszego Maja 50

W załączeniu przesyłamy informację do Koncertu Polskiego  
Radia z okazji "Dni Morza" dla pracowników P.P Żegluga Bydgoska'

Otrzymują:

1. Adresat + zał.

2. AP a/a

I-gzy Z-ca Dyrektora

mgr Mieczysław Kozłowski